



ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Evy Babiakovej, CSc. a členov senátu JUDr. Eleny Berthotyovej, PhD. a JUDr. Ľuboša Szigetiho, v právnej veci žalobcu: **S., a.s., zastúpeného JUDr. E. N., advokátkou**, proti žalovanému: **Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR**, o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia žalovaného zo dňa 18. septembra 2006, č. 111/006135/02306, o odvolaní žalobcu proti rozsudku Krajského súdu v Bratislave zo dňa 15. novembra 2007, č. k. 1 S 450/2006-48, takto

r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky napadnutý rozsudok Krajského súdu v Bratislave zo dňa 15. novembra 2007, č.k. 1 S 450/2006-48 **z m e ň u j e** tak, že rozhodnutie žalovaného zo dňa 18. septembra 2006, č. 111/006135/02306 **z r u š u j e a v e c v r a c i a** žalovanému na ďalšie konanie.

Žalovaný je **povinný** žalobcovi zaplatiť náhradu trov konania v sume 16 056,-- Sk do rúk JUDr. E. N., advokátky, na jej účet vedený v Tatra banke, a.s. Bratislava, č.ú: X.

O d ô v o d n e n i e :

Napadnutým rozsudkom krajský súd zamietol žalobu žalobcu na preskúmanie zákonnosti rozhodnutia žalovaného, uvedeného v záhlaví tohto rozsudku. Žalobcovi náhradu trov konania nepriznal. Krajský súd dospel k záveru, že žalovaný vychádzal z dostatočne zisteného skutkového stavu veci a právnu vec žalobcu posúdil v súlade so zákonom.

Proti rozsudku krajského súdu žalobca podal odvolanie a žiadal, aby odvolací súd zmenil prvostupňový rozsudok a zrušil rozhodnutie žalovaného a vec mu vrátil na ďalšie konanie. Namietal, že nebol dostatočne zistený skutkový stav veci, najmä z hľadiska vymedzenia protiprávneho konania zo strany žalobcu. Uloženú sankciu z tohto titulu považoval za neodôvodnenú a neprimerane prísnu.

Žalovaný v písomnom vyjadrení k odvolaniu navrhol napadnutý rozsudok ako vecne správny potvrdiť. Uviedol, že porušenie zákona o metrológii bolo na strane žalobcu nesporne zistené a peňažná sankcia bola žalobcovi uložená v súlade so zákonom.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 10 ods. 2 O.s.p.) preskúmal vec v intenciách dôvodov uvedených v odvolaní, odvolanie prejednal na nariadenom pojednávaní (§ 246c veta prvá O.s.p. a § 214 ods. 1 O.s.p.), na ktoré sa napriek riadnemu predvolaniu účastníci nedostavili, a dospel k záveru, že odvolaniu treba priznať úspech.

Podľa § 244 ods. 1 O.s.p. v správnom súdnictve preskúmajú sudy na základe žalôb alebo opravných prostriedkov zákonnosť rozhodnutí orgánov verejnej správy.

Podľa § 247 ods. 1 O.s.p. podľa ustanovení druhej hlavy piatej časti Občianskeho súdneho poriadku sa postupuje v prípadoch, v ktorých fyzická alebo právnická osoba tvrdí, že bola na svojich právach ukrátená rozhodnutím a postupom správneho orgánu, a žiada, aby súd preskúmal zákonnosť tohto rozhodnutia a postupu.

Zo spisu súd zistil, že žalovaný rozhodnutím zo dňa 18. septembra 2006, č. 111/006135/02306 zamietol odvolanie žalobcu a potvrdil prvostupňové rozhodnutie o uložení pokuty v sume 40 000,- Sk za porušenie § 4 ods. 1 a § 19 ods. 2 písm. e) zákona č. 142/2000 Z.z. o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 43/2004 Z.z. (ďalej len „zákon o metrológii“). Žalobca sa mal dopustiť protiprávneho konania tým, že v čase od 15.03.2003 do 15.03.2006 nepoužíval zákonné meracie jednotky a ich symboly ustanovené zákonom o metrológii a nevedol evidenciu používaných určených meradiel s uvedením dátumu ich overenia.

Krajský súd napadnutým rozsudkom žalobu žalobcu zamietol, keď dospel k záveru, že zo strany správnych orgánov bol dostatočne zistený skutkový stav veci a rozhodnutie je v súlade so zákonom o metrológii.

Úlohou súdu v predmetnej veci bolo preskúmať zákonnosť rozhodnutia žalovaného vo veci uloženia pokuty žalobcovi za porušenie povinností podľa § 4

ods. 1 a § 19 ods. 2 písm. e) zákona o metrológii, a to v intenciách dôvodov, ktoré žalobca uviedol v odvolaní.

Podľa § 46 Správneho poriadku rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci a musí obsahovať predpísané náležitosti.

Podľa § 3 ods. 1 zákona o metrológii meracími jednotkami dĺžky a hmotnosti (ďalej len „jednotka“) podľa tohto zákona v Slovenskej republike sú:

- a) základné jednotky Medzinárodnej sústavy jednotiek SI
 1. meter ako jednotka dĺžky, symbol m
 2. kilogram ako jednotka hmotnosti, symbol kg
- b) odvodené jednotky SI
- c) násobky základných jednotiek SI a násobky odvodených jednotiek SI
- d) jednotky povolené popri jednotkách SI.

Podľa § 4 ods. 1 zákona o metrológii orgány štátnej správy, podnikatelia a iné právnické osoby sú povinné používať jednotky a ich symboly ustanovené týmto zákonom.

Podľa § 19 ods. 2 písm. e) zákona o metrológii podnikateľ alebo iná právnická osoba je povinná viesť evidenciu používaných určených meradiel s uvedením dátumu ich posledného overenia.

Podľa § 33 ods. 3 zákona o metrológii Metrologický inšpektorát kontroluje ako orgány štátnej správy, podnikatelia a iné právnické osoby (ďalej len „kontrolované osoby“) plnia povinnosti ustanovené týmto zákonom. Metrologický inšpektorát kontroluje u kontrolovaných osôb najmä dodržiavanie:

- a) používaných jednotiek a ich symbolov
- b) povinnosti používateľmi určených meradiel.

Podľa § 36 ods. 1 písm. a) a h) zákona o metrológii Metrologický inšpektorát uloží pokutu do 200 000,- Sk tomu, kto poruší ustanovenia tohto zákona tým, že pri svojej činnosti na území Slovenskej republiky nepoužíva jednotky podľa § 4 a nevedie evidenciu používaných meradiel.

Podľa § 250j ods. 2 písm. c) O.s.p. súd zruší rozhodnutie správneho orgánu a podľa okolností aj rozhodnutie správneho orgánu prvého stupňa a vráti vec žalovanému správne orgánu na ďalšie konanie, ak po preskúmaní rozhodnutia a postupu správneho orgánu v medziach žaloby došiel k záveru, že zistenie skutkového stavu je nedostačujúce na posúdenie veci a podľa písm. d) citovaného

ustanovenia, ak rozhodnutie je nepreskúmateľné pre neúplnosť spisov správneho orgánu, alebo z dôvodu, že spisy neboli predložené.

V prejednávanej veci žalobca namietal nezákonnosť napadnutého rozhodnutia z hľadiska kvalifikácie časového kritéria vymedzeného v napadnutom rozhodnutí, t.j. obdobie od 15.03.2003 do 15.03.2006. Z výroku napadnutého rozhodnutia vyplýva, že spoločnosť na území SR vôbec nepoužívala zákonom stanovené jednotky a ich symboly a to od 15.03.2003 do 15.03.2006. Podkladom pre takýto záver bol protokol Pč. 3039/06 zo dňa 15.03.2006. Súd musí prisvedčiť žalobcovi, že takýto záver z protokolu o výsledku kontroly plnenia povinností ustanovených zákonom o metrológii nevyplýva. V protokole o kontrole sa iba konštatuje, že protiprávne konanie trvá od 15.03.2003. V rozhodnutiach je vymedzené protiprávne konanie žalobcu od 15.03.2003 do 15.03.2006.

Z ustanovenia § 39 zákona o metrológii vyplýva, že konanie vo veciach upravených týmto zákonom sa riadi ustanoveniami zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní.

Rozhodnutie preto z pohľadu platnej právnej úpravy musí tiež obsahovať odôvodnenie, ktoré je spravidla najzrozumiteľnejšou časťou rozhodnutia. Musí presvedčivo a zrozumiteľnou formou obsahovať úvahy, ktorými sa správny orgán riadil pri rozhodnutí vo veci samej a konkrétne dôvody, ktoré viedli k aplikácii príslušných ustanovení, ktorými odôvodnil rozhodnutie vo veci samej. Keďže v prejednávanej veci bolo rozhodnuté o uložení pokuty v sume 40 000,-- Sk v zmysle ustanovenia § 4 ods. 1 a § 19 ods. 2 písm. e) zákona o metrológii za protiprávne konanie žalobcu v čase od 15.03.2003 do 15.03.2006, malo toto rozhodnutie obsahovať konkrétne dôvody, z ktorých správny orgán vyvodil záver o porušení povinnosti v zmysle citovaných ustanovení zákona o metrológii v čase od 15.03.2003 do 15.03.2006.

Pretože napadnutým rozhodnutím žalovaného bolo potvrdené rozhodnutie prvostupňového orgánu, ktoré obsahovalo nedostatočné odôvodnenie spočívajúce predovšetkým len v odkaze na protokol Pč. 3039/06 zo dňa 15.03.2006, odvolací súd dospel k záveru, že rozhodnutie žalovaného je nepreskúmateľné pre nedostatok dôvodov.

Vzhľadom na horeuvedené odvolací súd zmenil rozsudok Krajského súdu v Bratislave zo dňa 15. novembra 2007, č.k. 1 S 450/2006-48 podľa § 220 O.s.p. v spojení s § 246c a § 250j ods. 2 písm. d) O.s.p. a rozhodnutie žalovaného zo dňa 18. septembra 2006, č. 111/006135/02306 zrušil a vec vrátil žalovanému na ďalšie konanie.

Podľa § 250j ods. 6 O.s.p. správne orgány sú viazané právnym názorom súdu.

Keďže žalobca bol v konaní úspešný, žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi náhradu trov konania v sume 16 056,-- Sk do rúk JUDr. E. N., advokátke, na jej účet vedený v Tatra banke, a.s. Bratislava, č.ú.: X (§ 250k ods. 1 O.s.p. v spojení s § 246c O.s.p. a § 224 ods. 1 O.s.p.). Náhrada trov konania pozostáva z trov právneho zastúpenia – prevzatie a príprava zastúpenia a jedna porada s klientom – v sume 1 850,-- Sk (§ 14 ods. 1 písm. a/), podanie žaloby na súd 01.12.2006 – 1 850,-- Sk (§ 14 ods. 1 písm. c/), podanie odvolania na súd 10.12.2007 – 1 850,-- Sk (§ 14 ods. 1 písm. c/), režijný paušál za rok 2006 - 2x 164,-- Sk - spolu 328,-- Sk, 1x režijný paušál za rok 2007 – 178,-- Sk, súdny poplatok za žalobu 10 000,-- Sk. V spise sa nenachádza doklad o zaplatení súdneho poplatku za odvolanie. Právna zástupkyňa žalobcu predložila osvedčenie o registrácii pre daň z pridanej hodnoty, z ktorého vyplýva, že je platiteľom dane iba od 01.03.2008, preto jej súd trovy právneho zastúpenia s DPH nepriznal.

P o u č e n i e : Proti tomuto rozsudku opravný prostriedok nie je prípustný.

V Bratislave dňa 14. augusta 2008

JUDr. Eva Babiaková, CSc., v. r.
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia:
Nikoleta Adamovičová